ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງິບ ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ. ເລກທີ<u>່ 40 1</u>7ປກສ ອອປສ. ລົງວັນທີ່ 5.../ 1/0)

<u>ຂໍ້ກຳນິດຮ່ວມ</u> ລະຫວ່າງ

ຜູ້ວ່າການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ - ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງປ້ອງ ກັນຄວາມສະຫງິບວ່າດ້ວຍການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດ.

ອີງຕາມ ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ ແຫ່ງ ສ ປ ປ ລາວ.

ອີງຕາມ ຂໍ້ກຳນິດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 136 ./ນຍ, ລິງວັນທີ 3/9/2003 ວ່າດ້ວຍການ ຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງິບ.

ອີງຕາມ ກອງປະຊຸມ ຄົ້ນຄວ້າປຶກສາຫາລື ຂອງຫລາຍພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນຄັ້ງວັນທີ 6 - 7/12/2002. ໄດ້ຕົກລິງເປັນເອກະພາບກັນ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການໂຍກຍ້າຍນັກ ໂທດ.

ຜ່ານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ ໄລຍະຜ່ານມາ ໄດ້ມີຫລາຍພາກສ່ວນທີ່ກ່ງວຂ້ອງ ປະຕິບັດໄດ້ຖືກຕ້ອງ ຕາມລະບຸງບຫລັກການ, ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບສູງໃນການປະຕິບັດ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນ, ຖືກກັບແນວທາງ ນະໂຍບາຍຂອງພັກ - ລະບຸງບຸ ກິດໝາຍຂອງລັດ ແຕ່ຍັງມີບາງດ້ານ ບາງບັນຫາ ທີ່ບໍ່ທັນສອດຄ່ອງ ແລະ ເປັນ ເອກະພາບກັນໃນການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດເຊັ່ນ: ການປະກອບເອກະສານ, ວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ເພື່ອປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນໃນການພິຈາລະນາການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເປັນເອກະພາບ ໃນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ ໃນທົ່ວປະເທດ, ໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແລະ ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງ ປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ຈິ່ງອອກຂໍ້ກຳນົດຮ່ວມກຸ່ງວກັບຂັ້ນຕອນ ແລະ ວິທີຈັດຕັ້ງການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດມີເນື້ອ ໃນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

<u>ມາດຕາ</u> 1 <u>ຈຸດປະສິງ - ລະດັບຄາດໝາຍ.</u>

1. ຈຸດປະສິງ.

1.1 ເພື່ອປະຕິບັດນະໂຍບາຍ ດ້ານມະນຸດສະທຳຂອງພັກ ແລະ ລະບຸງບ, ກົດໝາຍຂອງລັດຕໍ່ນັກ ໂທດ.

Kotlabeab(k m l

1.2 ເພື່ອແນ່ໃສ່ແກ້ໄຂ ການພົບພັນກັບຄອບຄົວ ໃຫ້ມີຄວາມສະດວກ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບສະພາບ ຄວາມເປັນຈິງ.

ຄາດໝາຍ.

- 2.1 ຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດໃຫ້ເປັນເອກະພາບນັບແຕ່ຂັ້ນສູນກາງລົງ ຮອດທ້ອງຖິ່ນ..
- 2.2 ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຄຸ້ມຄອງນັກໂທດ ໃຫ້ເປັນລະບຸງບ ແລະ ຮັບປະກັນຄວາມ ປອດໄພ.

ມາດຕາ 2 ເງື່ອນໄຂຂອງການໂຍກຍ້າຍ.

- ຕ້ອງແມ່ນບຸກຄົນທີ່ຖືກສານປະຊາຊົນຕັດສືນລົງໂທດຕັດອິດສະຫລະພາບ, ມີຄຳຕັດສີນ ຫລື ຄຳ
 ພິພາກສາຂອງສານທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດ.
- 2. ນັກໂທດ, ຄອບຄົວ ຫລື ຍາດໃກ້ສິດ ຕ້ອງຊຽນຄຳຮ້ອງດ້ວຍຕົນເອງ ເພື່ອໄປສີບຕໍ່ປະຕິບັດໂທດ ຢູ່ແຫ່ງອື່ນ.
- 3. ຕ້ອງປະຕິບັດການສຳລະທາງແພ່ງໃຫ້ແກ່ຜູ້ຖືກເສຍຫຼາຍທັງໝົດ (ຕ້ອງມີບົດບັນທຶກ).
 - ສຳລັບໂທດປັບໃໝ ສ່ວນທີ່ຍັງເຫລືອ ໃຫ້ສືບຕໍ່ປະຕິບັດຢູ່ບ່ອນຜູ້ກ່ງວຖືກໂຍກຍ້າຍໄປຢູ່ (ຕ້ອງ ມີບົດບັນທຶກ).
- 4. ຕ້ອງໃຫ້ຖືກທ້ອງຖິ່ນຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫລື ບ່ອນດຳລົງຊີວິດຂອງຜູ້ກ່ຽວ.

<u>ມາດຕາ</u> 3 <u>ການປະກອບເອກະສານ, ການຍື້ນຄຳຮ້ອງ.</u>

1. ການປະກອບເອກະສານ.

- 🛉 ຳຮ້ອງຂໍໂຍກຍ້າຍນັກໂທດ ຂອງ ຄອບຄົວ ຫລື ຍາດໃກ້ສິດ 👤 1 ສະບັບ.
- ສຳມະໂນຄົວ (ສະບັບສຳເນົາ)

1 ສະບັບ.

- ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່

1 ສະບັບ.

- ใบรับปะทับ

1 ສະບັບ.

- ຄຳຕັດສີນ ຫລື ຄຳພິພາກສາຂອງສານ ທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດ 1 ສະບັບ.
- ໃບຢັ້ງຢືນ ຫລື ບົດບັນທຶກການສຳລະທາງແພ່ງ, ຄ່າປັບ ໃໝຈາກອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແນວລະ 1 ສະບັບ.

2. ການຍື່ນຄຳຮ້ອງ.

- 2.1 ກໍລະນີໂຍກຍ້າຍນັກໂທດລະຫວ່າງແຂວງຕໍ່ແຂວງ.
 - ຄຳຮ້ອງຂໍໂຍກຍ້າຍ ແລະ ເອກະສານທີ່ກ່ງວຂ້ອງ ຕ້ອງປະກອບເປັນ 1 ຊຸດ ຍື່ນຜ່ານໄອຍະ ການປະຊາຊົນ, ຄະນະກອງບັນຊາການ ປ ກ ສ ຈາກນັ້ນໃຫ້ຜ່ານຄະນະປະສານງານປົກປ້ອງ ກົດໝາຍຂອງແຂວງ, ນະຄອນ, ເຂດພິເສດ (ບ່ອນທີ່ຈະສິ່ງ ຮັບນັກໂທດ). ພາຍຫລັງຜ່ານ ຂັ້ນຕອນດັ່ງກ່າວແລ້ວ ໃຫ້ນຳສິ່ງເອກະສານໂຍກຍ້າຍ ສະເໜີຕໍ່ກົມກວດກາຄ້າຍດັດສ້າງ ອອປ ສ ແລະ ກົມຕຳຫລວດຄຸມຂັງ ດັດສ້າງ ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງິບ (ບ່ອນລະ 1 ສະບັບ).
- 2.2 ກໍລະນີໂຍກຍ້າຍນັກໂທດແຕ່ແຂວງຫາສູນກາງ ຫລື ແຕ່ສູນກາງຫາແຂວງ

Kotlabenbik in b

- ຄຳຮ້ອງຂໍ ໂຍກຍ້າຍ ແລະ ເອກະສານທີ່ກຸ່ງວຂ້ອງ ຕ້ອງປະກອບເປັນ 1 ຊຸດ ຢືນຜ່ານໄອຍະ ການປະຊາຊົນ ຄະນະກອງບັນຊາການ ປ ກ ສ ຈາກນັ້ນໃຫ້ຜ່ານຄະນະປະສານງານປົກປ້ອງ — ກົດໝາຍຂອງແຂວງ, ນະຄອນ, ເຂດພິເສດ. ຢູ່ສູນກາງ ຕ້ອງຍື່ນຜ່ານກົມກວດກາຄ້າຍດັດສ້າງ ອອປສ, ກົມຕຳຫລວດຄຸມຂັງ - ດັດສ້າງ ກະຊວງ ປ ກ ສ (ບ່ອນທີ່ຈະສິ່ງ - ຮັບນັກໂທດ).

<u>ມາດຕາ 4</u> <u>ໜ້າທີ່ຂອງ ໄອຍະການປະຊາຊົນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫລວດ.</u>

<u>ໜ້າທີ່ຂອງໄອຍະການປະຊາຊົນ.</u>

- ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນແຂວງ, ນະຄອນ ແລະ ເຂດພິເສດ ເມື່ອໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງ, ຄຳສະ ເໜີດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາ ຢ່າງຊ້າບໍ່ເກີນ 5 ວັນ (ນັບແຕ່ມື້ໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງ, ຄຳສະ ເໜີເປັນຕົ້ນໄປ).
- ເມື່ອໄດ້ຮັບການເຫັນດີ ການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດ ຈາກໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແລະ ລັດ ຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບແລ້ວ, ໂອຍະການປະຊາຊົນມີໜ້າທີ່ຄືດັ່ງນີ້:

ໄອຍະການປະຊາຊົນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນບ່ອນທີ່ຈະໂຍກຍ້າຍນັກໂທດ ຕ້ອງເກັບກຳຊີວະປະ ຫວັດ ແລະ ເອກະສານຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຖິງຕົວນັກໂທດ ສິ່ງໃຫ້ໄອຍະການປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ ບ່ອນທີ່ຮັບເອົານັກໂທດ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມຫລັກວິຊາສະເພາະຂອງຕົນ.

ໄອຍະການປະຊາຊົນຫ້ອງຖິ່ນ ຕ້ອງຕິດຕາມນັກໂທດຜູ້ໂຍກຍ້າຍມາ ໄດ້ເຂົ້າປະຕິບັດ ໂທດຢູ່ຄ້າຍຄຸ້ມຂັງແຂວງຂອງຕົນແລ້ວ ຫລື ຍັງ? ຕ້ອງລາຍງານເປັນລາຍຫລັກອັກສອນ ໃຫ້ ໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດເພື່ອຊາບ.

2. ໜ້າທີ່ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫລວດ.

- ຄະນະກອງບັນຊາການ ປກສ ແຂວງ, ນະຄອນ ແລະ ເຂດພິເສດ ເມື່ອໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງ, ຄຳສະ ເໜີດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາຢ່າງຊ້າບໍ່ໃຫ້ເກີນ 5 ວັນ (ນັບແຕ່ມື້ໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງ, ຄຳ ສະເໜີ ເປັນຕົ້ນໄປ).
- ເມື່ອໄດ້ຮັບຄຳເຫັນດີ ການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດຈາກ ໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແລະ ລັດ ຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງິບແລ້ວ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫລວດ ມີໜ້າທີ່ຄືດັ່ງນີ້:
- + ຕ້ອງປະກອບເອກະສານຄົບຊຸດເຊັ່ນ: ໃບຕິດຕາມສຸຂະພາບ, ໃບຢັ້ງຢືນການປະຕິບັດໂທດ ແລະ ເອກະສານອື່ນໆຕາມຫລັກວິຊາສະເພາະຂອງຕົນ.
- + ກ່ອນຈະໂຍກຍ້າຍນັກໂທດຕ້ອງສຳຫລວດກວດກາ, ວັດຖຸສິ່ງຂອງທີ່ເປັນຂອງສ່ວນຕົວ, ບຸກ ຄົນ ແລະ ລວມໝູ່ຂອງນັກໂທດ ຕ້ອງມີການມອບຮັບເປັນລາຍລັກອັກສອນ.
- + ໃນການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດ ຕ້ອງຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພໃຫ້ໄປເຖິງຈຸດມາຍ.
- + ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫລວດຄ້າຍຄຸມຂັງ ດັດສ້າງ ຕ້ອງແຈ້ງຜົນຂອງການປະຕິບັດໂທດຂອງນັກ ໂທດທີ່ໂຍກຍ້າຍໄປນັ້ນ ໃຫ້ບ່ອນທີ່ຮັບເອົານັກໂທດ ໃຫ້ພະນັກງານປະຕິບັດຄຳຕັດສີນຂອງ ສານ ເພື່ອໃຫ້ສີບຕໍ່ປະຕິບັດໂທດຕໍ່ໄປ.

ມາດຕາ 5 <u>ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.</u>

Kollabeab(k in b)

- ການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດຕາມຄຳຮ້ອງ, ຄຳສະເໜີຂອງນັກໂທດ ຫລື ຄອບຄົວ, ຍາດໃກ້ສິດຂອງ
 ນັກໂທດ ໃນການໃຊ້ຈ່າຍນັ້ນແມ່ນເປັນພາລະຂອງພວກກ່ຽວທັງໝົດ.
- 2. ການໂຍກຮ້າຍນຶ່ກໂທດເປັນທາງການນັ້ນ ແມ່ນພາລະຂອງລັດຮັບຜິດຊອບທັງໝົດ.
- 3. ໃນກໍລະນ້ຳຳເປັນນັກໂທດຄົນລາວ ຄົນຕ່າງປະເທດ ທີ່ບໍ່ມີຍາດພື້ນ້ອງຮ້ອງຂໍ, ສະເໜີໂບກ ຍ້າຍ ແມ່ນເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຜູ້ພິຈາລະນາຕາມຄວາມເໝາະສົມ.
- 4. ການໂຍກຍ້າຍນັກໂທດພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຕົກລົງເຫັນດີຂອງຄະນະກອງບັນຊາ ການ ປ ກ ສ, ຄະນະປະສານງານປົກປ້ອງກິດໝາຍ ຕາມຂັ້ນຂອງຕົນ.

ການປະກອບເອກະສານ ແລະ ຍື່ນຄຳຮ້ອງໃຫ້ປະຕິບັດມາດຕາ 3 ຂອງຂໍ້ກຳນົດຮ່ວມ ສະບັບນີ້ (ສະເພາະເງື່ອນໄຂນັກໂທດທີ່ຈະຖືກໂຍກຍ້າຍ ໃຫ້ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງພິຈາລະນາ ຕາມຄວາມເພາະສົມ).

- 5. ສຳລັບນັກໂທດທະຫານ ທີ່ສານໄດ້ຕັດສີນລົງໂທດ ແລະ ມີຄຳພິພາກສາຂອງສານທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງ ເດັດຂາດແລ້ວ ແມ່ນມອບໃຫ້ເປັນພາລະຂອງກະຊວງປ້ອງກັນປະເທດ ເປັນຜູ້ຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະ ນາ.
- 6. ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນແຂວງ , ນະຄອນ, ເຂດພິເສດ, ເມືອງ ,ກົມ, ກອງ, ແລະ ເຈົ້າ ໜ້າທີ່ຕຳຫລວດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນທົ່ວປະເທດ ຕ້ອງເຜີຍແຜ່ ໃຫ້ພະນັກງານຮັບຮູ້ ແລະ ພ້ອມກັນ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂໍ້ກຳນົດຮ່ວມສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ຂໍ້ກຳນິດຮ່ວມສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມື້ລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງ

ป้องกับความสะทางย.

ຫວງບັນ ແສງຄາພຍມ

ຜູ້ວ່າການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ.

ບຸນປອນ ສັງສົມສັກ